

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

Herausgeber: Kanton Bern

Band: - (1933)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.

Präsidialverwaltung.

	Seite
Volksabstimmungen	1
A. Kantonale Volksabstimmungen	1
B. Eidg. Volksabstimmungen	1
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung	1
Grosser Rat	1
Regierungsrat	2
Bezirksbeamte	3
Staatskanzlei	3
Staatsarchiv	4

Justizdirektion.

	Seite
I. Allgemeiner Teil :	
Gesetzgebung	7
II. Besonderer Teil :	
A. Wahlen	8
B. Inspektorat	8
C. Vormundschaftswesen	13
D. Kantonales Jugendamt	14
E. Bürgerrechtsentlassungen	17
F. Handelsregister	17
G. Administrativjustiz	17
H. Mitberichte	18
J. Verschiedenes	18

Polizeidirektion.

	Seite
Gesetzgebung	19
Verwaltung :	
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei	19
Polizeikorps	21
Gefängniswesen :	
I. Aufsichtskommission über die Strafanstalten und Schutzaufsichtskommission	22
II. Patronatskommission	22
III. Schutzaufsicht	22
IV. Die Arbeits- und Strafanstalten	23
Strafvollzug	29
Strafnachlassgesuche	29
Bedingte Entlassung	29
Bundesstrafrechtliche Fälle	29
Zivilstandswesen	31
Einbürgerungen	31
Wiedereinbürgerungen	32
Spiel- und Lotteriebewilligungen	32
Stellenvermittlungen	32
Lichtspielwesen	32
Wandergewerbe (Hausierwesen)	33
Motorfahrzeugverkehr	33
Fremdenpolizei	37
Auslieferungen	37
Schlussbemerkungen	38

Militärdirektion.

	Seite
A. Allgemeines	39
B. Sekretariat :	
I. Personelles	39
II. Geschäftsverwaltung	39
III. Kontrollwesen	40
IV. Rekrutierung	41
V. Instruktion :	
1. Vorunterricht	42
2. Rekrutenschulen	42
3. Wiederholungskurse	42
VI. Truppenaufgebot für den Ordnungsdienst	42
VII. Schiesswesen	43
VIII. Stiftungen	44
C. Kreisverwaltung	44
D. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat :	
I. Personelles	45
II. Geschäftsverwaltung	45
III. Bewaffnung	45
IV. Konfektion	46
V. Unterhalt und Instandstellung der Bekleidung und Ausrüstung	46
VI. Notunterstützung	46
VII. Militärpflichtersatz	46
VIII. Kasernenverwaltung	47

Direktion des Kirchenwesens.

	Seite
I. Allgemeines	49
II. Gesetzgebung	50
III. Verwaltung :	
A. Reformierte Kirche	50
B. Römisch-katholische Kirche	52
C. Christkatholische Kirche	52

Direktion des Unterrichtswesens.

	Seite
I. Allgemeiner Teil	53
II. Primarschulen	53
III. Mittelschulen	60
IV. Seminarien	65
V. Spezialanstalten	67
VI. Hochschule	68
VII. Kunstaltertümer	77

Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1933 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens

79

Direktion des Gemeindewesens.

	Seite
I. Allgemeines	81
II. Die Administrativjustiz im Gemeindewesen	81
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden	82

Direktion des Armenwesens.

I. Allgemeines	87
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten	89
III. Auswärtige Armenpflege	91
IV. Besondere Unterstützungen:	
1. Stipendien für Berufslehren	93
2. Verpflegung erkrankter Kantonsfremder	93
3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande	93
4. Unterstützung für nicht versicherbare Natur- schäden	93
5. Verwendung des Alkoholzehnts	94
6. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten	94
7. Beiträge für Altersbeihilfen	94
8. Beiträge an Anstalten für Anormale	94
9. Stiftungen	94
V. Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung	95
VI. Naturalverpflegung (1932)	97
VII. Armeninspektorat	97

Statistik der Erziehungs- und Verpflegungsanstalten:

A. Staatliche Erziehungsanstalten	102
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten	102
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten	104

Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege
im Jahre 1932

Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der
burgerlichen Armengüter und die Verwendung des
Ertrages im Jahre 1932

Direktion des Innern.

I. Motionen	115
II. Allgemeine Verwaltung:	
A. Personelles	118
B. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken	118
C. Schutz der jugendlichen und weiblichen Personen in den Gewerben	119
D. Marktwesen	119
E. Gewerbe-polizei	119
F. Lebensmittel-polizei:	
1. Allgemeines	119
2. Erledigung der Beanstandungen, administrative Verfügungen, Überweisungen an den Strafrichter	120
3. Auszug aus dem Bericht des kantonalen chemi- schen Laboratoriums	120
G. Mass und Gewicht	121
H. Feuerwehrwesen und Feuerpolizei	121
J. Wirtschaftswesen	122
K. Versicherungswesen	124
L. Führerwesen	124
III. Kantonale Handels- und Gewerbe-kammer; Fachkom- mission für Einführung neuer Industrien:	
A. Sekretariat in Bern	126
B. Kammerbureau Biel	128
C. Kantonale Fachkommission und Zentralstelle für Einführung neuer Industrien:	
1. Allgemeines	129
2. Fachkommission	129
3. Zentralstelle	130
4. Ergebnisse unserer Tätigkeit	130
IV. Berufliche Ausbildung:	
A. Allgemeines	130
B. Berufsberatung	131
C. Kantonales Lehrlingsamt	132
Gesamtzahl der eingeschriebenen Lehrlinge und Lehrtöchter	132
D. Die kantonalen beruflichen Bildungsanstalten	135
V. Kantonales Arbeitsamt:	
A. Allgemeines	136
B. Wirtschaftslage und Arbeitsmarkt	136
C. Arbeitsnachweis	140
D. Ausländische Erwerbstätige im Kanton Bern	141
E. Wertschaffende Arbeitslosenfürsorge	141

F. Besondere Massnahmen zur Milderung der Arbeits- losigkeit	144
G. Arbeitslosenversicherung	144
H. Krisenunterstützung	146
J. Missbrauch in der Arbeitslosenfürsorge	147
K. Freiwillige Arbeitslosenhilfe	147
L. Kantonaler Solidaritätsfonds	147
M. Kantonaler Arbeitslosenversicherungsfonds für Uhrenarbeiter und -arbeiterinnen des Kantons Bern	147
VI. Statistisches Bureau	148

Sanitätsdirektion.

I. Gesetzliche Erlasses und Kreisschreiben	155
II. Öffentliche Hygiene und sanitarische Massnahmen	156
III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden	156
IV. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe	156
V. Medizinalpersonen:	
A. Aufsicht	157
B. Apotheken	157
C. Hebammenkurse	157
D. Bestand der Medizinalpersonen auf 31. Dezember 1933	157
VI. Widerhandlungen gegen das Medizinalgesetz	157
VII. Impfwesen	158
VIII. Betäubungsmittelwesen	158
IX. Drogisten und Drogenhandlungen	158
X. Infektionskrankheiten	158
XI. Krankenanstalten:	
A. Spezialanstalten	164
B. Bezirkskrankenanstalten	164
C. Frauenspital	166
D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten	167
E. Inselspital	167

Direktion der Bauten und Eisenbahnen.

I. Baudirektion.	
A. Allgemeines	169
B. Gesetzgebung	171
C. Hochbau	171
Schul- und Anstaltsgebäude von Gemeinden und Korporationen	174
Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne	174
Hochbaupolizei	175
D. Strassenbau	175
E. Wasserbau	179
F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft	180
G. Vermessungen:	
1. Allgemeines	180
2. Neue gesetzliche Erlasse	180
3. Grenzbereinigungen	181
4. Grundbuchvermessung	181

*II. Eisenbahndirektion (Eisenbahnen, Schiffahrt,
konzessionierter Automobil- und Flugverkehr).*

A. Allgemeines:	
1. Eisenbahnwesen	184
2. Schiffahrt	187
3. Konzessionierter Postautomobilverkehr	187
4. Konzessionierter Flugverkehr	188
B. Fahrpläne	188
C. Eisenbahnen im Betrieb	188
D. Projektete Bahnen	188
E. Eisenbahn- und Automobilkonzessionen	188
F. Kapital-Vorschussrechnung	188
G. Schiffahrt	189
Vorschussrechnung	190
Stand des Eigen- und Fremdkapitals sowie der Aktien- beteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnen auf Ende 1933	191

Finanzdirektion.	Seite	Forstdirektion.	Seite
A. Allgemeines	193	Forstwesen:	
B. Verwaltung:		I. Zentralverwaltung:	
I. Direktionsbureau	194	1. Personalveränderungen	245
II. Kantonsbuchhalterei	194	2. Forsteinrichtung	245
III. Kantonalbank	198	3. Waldreglemente	245
IV. Hypothekarkasse	198	4. Forstkassarechnungen	246
V. Bernische Kraftwerke	199	5. Kurse	246
VI. Steuerwesen:		6. Tätigkeit der Direktion im allgemeinen	246
A. Vermögenssteuer	200	7. Naturereignisse, Witterung	246
B. Einkommenssteuer	201	8. Holzrüstung, Absatz und Holzpreise	246
C. Zuschlagssteuer	201	9. Waldwegbau	247
D. Erbschafts- und Schenkungssteuer	202	Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Haupt- und Zwischennutzung	247
E. Wasserrechtsabgabe	202	Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Brenn- und Bauholz	248
F. Stempelabgabe	202		
G. Gebühren	203		
H. Eidgenössische Kriegssteuer	204		
VII. Hülfskasse	205		
VIII. Salzhandlung	207		
IX. Domänenverwaltung	208		
Direktion der Landwirtschaft.			
I. Personelles	213		
II. Gesetzgebung	213		
III. Landwirtschaftliche Lage	213		
IV. Land- und forstwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr	215		
V. Landwirtschaft im allgemeinen	215		
VI. Käserei- und Stallinspektionswesen	215		
VII. Weinbau	215		
VIII. Hagelversicherung	216		
IX. Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge	216		
X. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	217		
XI. Landwirtschaftliche Fachschulen	224		
XII. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29	225		
XIII. Tierzucht	226		
XIV. Tierseuchenpolizei:			
1. Allgemeines	229	I. Obergericht	269
2. Schlachtvieh- und Fleischeinfuhr	229	II. Appellationshof	271
3. Schlachtviehmärkte	229	III. Aufsichtsbehörde in Schuld betreibungs- und Konkurs- sachen	271
4. Nutz- und Zuchtvieh einfuhr	230	IV. Handelsgericht	272
5. Rauschbrand	230	V. Strafkammer des Obergerichts	273
6. Milzbrand	230	VI. Kriminalkammer und Geschwornengerichte pro 1933	274
7. Maul- und Klauenseuche	230	VII. Versicherungsgericht	275
8. Rinderpest	230	VIII. Kassationshof	275
9. Lungenseuche	230	IX. Gewerbe gerichte	275
10. Rotz	232	X. Obergerichtsgebäude	275
11. Schweinerotlauf, Schweine seuche und Schweinepest	232	Statistische Tabellen	277
12. Wut	232		
13. Agalaktie	232		
14. Räude	232		
15. Geflügel cholera	232		
16. Pullorum seuche (Weisse Ruhr der Kücken)	232		
17. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen	232		
18. Bösartige Blutarmut der Pferde	232		
19. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinarpolizeiliche Verrichtungen	233		
XV. Tierseuchenkasse	234	I. Allgemeines	299
XVI. Viehversicherung	235	II. Personelles	299
XVII. Fleischschau	238	III. Geschäftslast	299
XVIII. Hufbeschlag	239	IV. Entscheide	300
XIX. Viehhandel	239	V. Beschwerden	300
		VI. Sitzungen	300
		VII. Jahresbilanz	300
		VIII. Inspektorat	301
		IX. Schlussbemerkungen	301